

(D) **Bedienungsanleitung**
 (GB) **Operating instruction**
 (F) **Notice d'utilisation**
 (I) **Istruzioni d'uso**
 (E) **Instrucciones de manejo**
 (NL) **Gebruiksaanwijzing**
 (FIN) **Käyttöohje**
 (S) **Bruksanvisning**
 (DK) **Betjeningsvejledning**
 (TR) **Kullanma Talimatı**



- (D) • Einbau und Montage elektrischer Geräte dürfen nur durch eine Elektrofachkraft (DIN VDE 0105 Teil 1) erfolgen.
- Allgemein gültige Sicherheitsvorkehrungen müssen beachtet werden z.B.: Vor Arbeiten am Gerät die Stromzufuhr abschalten und vor Wiedereinschalten sichern.

- (GB) • Electrical equipment may only be installed and assembled by a qualified electrician (DIN VDE 0105 Part 1).
- General safety precautions must be observed, e.g.: Before starting work, switch off the equipment's power supply and secure against being switched back on.

- (F) • L'installation et le montage des appareils électriques ne doivent être effectués que par électricien (DIN VDE 0105 section 1).
- Observer les consignes générales de sécurité, par ex.: Avant de travailler, arrêter l'alimentation en courant des appareils et les protéger contre toute éventuelle remise en marche.

- (I) • L'installazione e il montaggio di apparecchi elettrici devono essere eseguiti esclusivamente da personale specializzato (DIN VDE 0105, Parte 1).
- Osservare le norme di sicurezza generali in vigore. Ad esempio: prima di eseguire i lavori disconnettere l'alimentazione dagli apparecchi e assicurarsi che non possa essere riattivata.

- (E) • El emplazamiento y montaje de aparatos eléctricos deberá ser ejecutado por un perito eléctrico únicamente (DIN VDE 0105 parte 1).
- Deberán ser observadas las prescripciones de seguridad generalmente válidas, por ej.: Antes de ejecutar cualquier trabajo, desconectar la alimentación de corriente en el aparato y asegurarlo contra la reconexión.



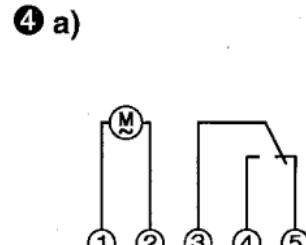
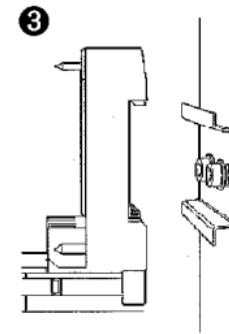
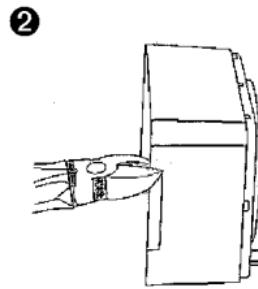
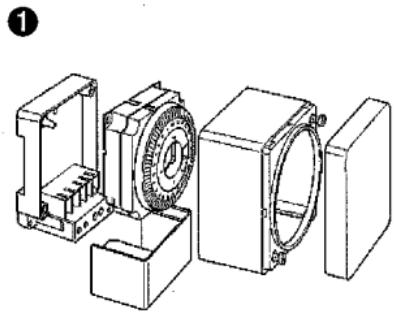
- (NL) • Inbouw en montage van elektrische apparaten mogen slechts door een elektricien (DIN VDE 0105 deel 1) worden verricht.
- Algemeen geldige veiligheidsmaatregelen moeten in acht worden genomen, b.v.: voor de werkzaamheden de stroomtoevoer naar apparaten uitschakelen en beveiligen tegen opnieuw inschakelen.

- (FIN) • Sähkölaiteiden asennuksen saa suorittaa ainoastaan sähköalan asiantuntija (DIN VDE 0105 Osa 1).
- Yleisesti koskevia turvallisuusmääritelyksiä tulee noudattaa, kuten esim.: Ennen työskentelyä tulee laitteeseen johdettava sähkövirta kytkää pois päältä ja varmistaa uudelleenkytkeytymisen varalta.

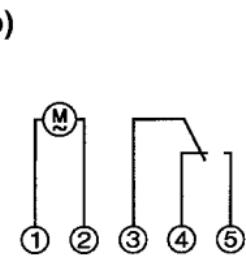
- (S) • Installation och montering av elektriska apparater får endast utföras av auktoriserad fackpersonal (DIN VDE 0105 del 1).
- Allmänt gällande säkerhetsföreskrifter måste iakttas, t.ex.: stäng av strömtillförseln till apparaten innan något arbete utförs och säkra den innan du kopplar till strömmen igen.

- (DK) • Indbygning og montage af elektriske apparater må kun foretages af en elektriker (DIN VDE 0105 del 1).
- Der skal tages hensyn til generelt gyldige sikkerhedsforanstaltninger, f.eks.: Inden arbejder skal strømmen afbrydes på apparaterne, og disse skal sikres inden genstrømlæsning.

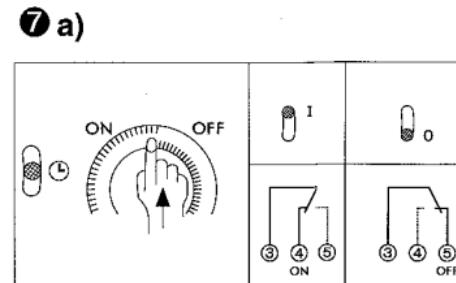
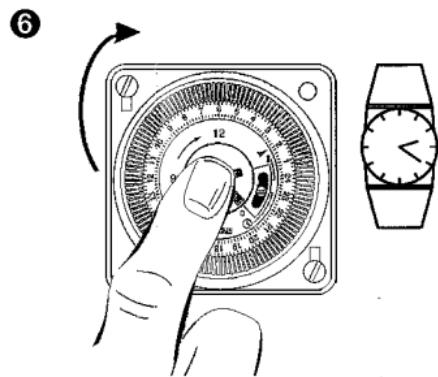
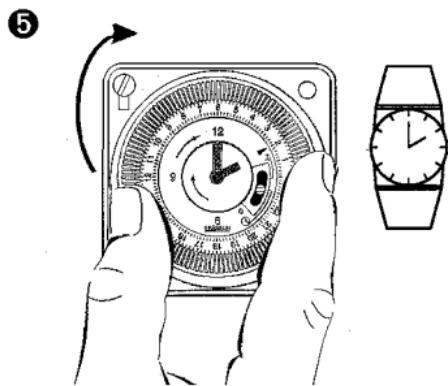
- (TR) • Elektrikli cihazların takılması ve montajı yalnızca uzman bir elektrikçi tarafından (DIN Almanya EM0 0105 Kısım 1) yapılmalıdır.
 Genel geçerliliğe sahip emniyet tedbirlerine riayet edilmelidir, örn.: Çalışmaya başlamadan önce cihazdaki elektrik kapatılmalı ve yeniden açılmasına karşı emniyete alınmalıdır."



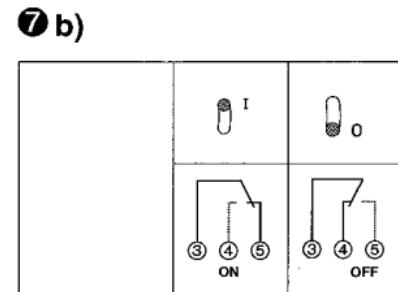
MIL 72 A + E
tactic



MIL/1



MIL 72 A + E
tactic



MIL/1